

**Poland-Strzelce Opolskie: Bread products, fresh pastry goods and cakes**

OJ S 92/2020 12/05/2020

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zakład Karny nr 2 w Strzelcach Opolskich

Postal address: ul. Klonowa 3

Town: Strzelce Opolskie

NUTS code: PL52 Opolskie

Postal code: 47-100

Country: Poland

Contact person: Rafał Kućma

E-mail: [rafal.kucma@sw.gov.pl](mailto:rafal.kucma@sw.gov.pl)

Telephone: +48 774624469

**Internet address(es):**Main address: <http://www.zp.sw.gov.pl/strony/zamowienia.aspx>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://zp.sw.gov.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: zakład karny

**I.5. Main activity**

Economic and financial affairs

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Sukcesywne dostawy pieczywa do Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich, Oddziału Zewnętrzny Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich w Kędzierzynie-Koźlu i Zakładu Karnego nr 1 w Strzelcach

Reference number: DKw.2232.1.2020.RK

**II.1.2. Main CPV code**

15810000 Bread products, fresh pastry goods and cakes

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy pieczywa do Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich, Oddziału Zewnętrznego Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich w Kędzierzynie-Koźlu i Zakładu Karnego nr 1 w Strzelcach Opolskich z podziałem na 3 części:  
— część 1 – dostawa pieczywa (chleba pszennego, chleba razowego i bułki tartej) do Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich (adres: 47-100 Strzelce Opolskie, ul. Klonowa 3, POLSKA),  
— część 2 – dostawy pieczywa (chleba pszennego i chleba razowego) do Oddziału Zewnętrznego Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich w Kędzierzynie-Koźlu (adres: 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Raclawicka 10, POLSKA),  
— część 3 – dostawy pieczywa (chleba pszennego i chleba razowego) do Zakładu Karnego nr 1 w Strzelcach Opolskich (adres: 47-100 Strzelce Opolskie, ul. Karola Miarki 1, POLSKA).  
Szczegółowy zakres zamówienia został określony w załączniku nr 2.1, 2.2, 2.3 do SIWZ – (formularze cenowe).

### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 3

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Dostawa pieczywa (chleba pszennego, chleba razowego i bułki tartej) do Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich (adres: 47-100 Strzelce Opolskie, ul. Klonowa 3, POLSKA)

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15811000 Bread products

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL524 Opolski

Main site or place of performance: Zakład Karny nr 2 w Strzelcach Opolskich (adres: 47-100 Strzelce Opolskie, ul. Klonowa 3, POLSKA)

### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Dostawy chleba pszennego – ilość 82 315 kg – opis (krojony, pakowany w folii, z mąki pszennej chlebowej, bez ulepszaczy, waga jednego bochenka: 0,350 kg. Mięksiz nie powinien posiadać oznak lepkości, zawilgocenia, grudek, pleśni, zdeformowania, zabrudzenia, spalania. Cechy miękiszu: elastyczna pulchna konsystencja złączona ze skórką. Skórka o odpowiedniej barwie, lśniąca, bez popękań, złączona z miękiszem. Szacunkowe miesięczne zapotrzebowanie: około 6 860 kg. Dienne dostawy: od 200 kg do 350 kg. Termin przydatności do spożycia nie krótszy niż 4 dni od daty dostawy. Jakość art. żywnościowego nie może odbiegać od polskich norm).

2. Dostawy chleba razowego – ilość 2 555 kg – opis (krojony, pakowany w folii, z mieszanej mąki razowej, bez ulepszaczy, waga jednego bochenka: 0,350 kg. Mięksiz nie powinien

posiadać oznak lepkości, zawilgocenia, grudek, pleśni, zdeformowania, zabrudzenia, spalenia. Cechy miękiszu: elastyczna pulchna konsystencja złączona ze skórką. Skórka o odpowiedniej barwie, lśniąca, bez popękań, złączona z miękiszem.

Szacunkowe miesięczne zapotrzebowanie: około 213 kg. Dienne dostawy ok. 7 kg. Termin przydatności do spożycia nie krótszy niż 4 dni od daty dostawy. Jakość art. żywnościowego nie może odbiegać od polskich norm).

3. Dostawy bułki tartej – ilość 360 kg – opis (szacunkowe miesięczne zapotrzebowanie: około 30 kg. Dostawy sukcesywne po około 15 kg. Opakowanie: 1 kg. Jakość art. żywnościowego nie może odbiegać od polskich norm).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2020 End: 30/06/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Aktualna umowa kończy się dnia 30 czerwca 2020 roku.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Dostawy pieczywa (chleba pszennego i chleba razowego) do Oddziału Zewnętrznego Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich w Kędzierzynie-Koźlu (adres: 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Raclawicka 10, POLSKA)

Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15811000 Bread products

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL524 Opolski

Main site or place of performance: Oddział Zewnętrzny Zakładu Karnego nr 2 w Strzelcach Opolskich w Kędzierzynie-Koźlu (adres: 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Raclawicka 10, POLSKA)

##### **II.2.4. Description of the procurement**

1) Dostawy chleba pszennego – ilość 17 150 kg – opis (krojony, pakowany w folii, z mąki pszennej chlebowej, bez ulepszaczy, waga jednego bochenka: 0,350 kg. Mięksiz nie powinien

posiadać oznak lepkości, zawilgocenia, grudek, pleśni, zdeformowania, zabrudzenia, spalenia. Cechy miękiszu: elastyczna pulchna konsystencja złączona ze skórką. Skórka o odpowiedniej barwie, lśniąca, bez popękań, złączona z miękiszem. Szacunkowe miesięczne zapotrzebowanie: około 1 430 kg. Dienne dostawy: ok. 50. Termin przydatności do spożycia nie krótszy niż 4 dni od daty dostawy. Jakość art. żywnościowego nie może odbiegać od polskich norm).

2) Dostawa chleba razowego – ilość 640 kg – opis (krojony, pakowany w folii, z mieszanej mąki razowej, bez ulepszaczy, waga jednego bochenka: 0,350 kg. Miękisz nie powinien posiadać oznak lepkości, zawilgocenia, grudek, pleśni, zdeformowania, zabrudzenia, spalenia. Cechy miękiszu: elastyczna pulchna konsystencja złączona ze skórką. Skórka o odpowiedniej barwie, lśniąca, bez popękań, złączona z miękiszem. Szacunkowe miesięczne zapotrzebowanie: około 53 kg. Dienne dostawy ok. 1,80 kg. Termin przydatności do spożycia nie krótszy niż 4 dni od daty dostawy. Jakość art. żywnościowego nie może odbiegać od polskich norm).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2020 End: 30/06/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Aktualna umowa kończy się w dniu 30 czerwca 2020 roku.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Dostawy pieczywa (chleba pszennego i chleba razowego) do Zakładu Karnego nr 1 w Strzelcach Opolskich (adres: 47-100 Strzelce Opolskie, ul. Karola Miarki 1, POLSKA)  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15811000 Bread products

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL524 Opolski

Main site or place of performance: Zakład Karny nr 1 w Strzelcach Opolskich (adres: 47-100 Strzelce Opolskie, ul. Karola Miarki 1, POLSKA).

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1) Dostaw chleba pszennego – ilość 123 515 kg – opis (krojony, pakowany w folii, z mąki pszennej chlebowej, bez ulepszaczy, waga jednego bochenka: 0,350 kg. Mięksisz nie powinien posiadać oznak lepkości, zawilgocenia, grudek, pleśni, zdeformowania, zabrudzenia, spalenia. Cechy miękiszu: elastyczna pulchna konsystencja złączona ze skórką. Skórka o odpowiedniej barwie, lśniąca, bez popękań, złączona z miękiszem. Szacunkowe miesięczne zapotrzebowanie: około 10293 kg. Dzielne dostawy: od 300 kg do 500 kg. Termin przydatności do spożycia nie krótszy niż 4 dni od daty dostawy. Jakość art. żywnościowego nie może odbiegać od polskich norm).

2) Dostawa chleba razowego – ilość 3 833 kg – opis (krojony, pakowany w folii, z mieszanej mąki razowej, bez ulepszaczy, waga jednego bochenka: 0,350 kg. Mięksisz nie powinien posiadać oznak lepkości, zawilgocenia, grudek, pleśni, zdeformowania, zabrudzenia, spalenia. Cechy miękiszu: elastyczna pulchna konsystencja złączona ze skórką. Skórka o odpowiedniej barwie, lśniąca, bez popękań, złączona z miękiszem. Szacunkowe miesięczne zapotrzebowanie: około 319 kg. Dzielne dostawy ok. 11 kg. Termin przydatności do spożycia nie krótszy niż 4 dni od daty dostawy. Jakość art. żywnościowego nie może odbiegać od polskich norm).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2020 End: 30/06/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Aktualna umowa kończy się dnia 30 czerwca 2020 roku.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca spełni warunek w przypadku, gdy w ciągu ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał lub, w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych, wykonuje należycie co najmniej dwa zamówienia polegające na dostawie pieczywa:

- dla części 1 i 3 postępowania – co najmniej o wartości 250 000,00 PLN brutto (na każde zamówienie, czyli razem co najmniej o wartości 500 000,00 PLN brutto),
  - dla części 2 postępowania – co najmniej o wartości 100 000,00 PLN brutto (na każde zamówienie, czyli razem co najmniej o wartości 200 000,00 PLN brutto).
- Przedstawi dowody określające czy dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie (referencje).

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/06/2020 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 13/08/2020

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 15/06/2020 Local time: 10:15

Place:

Zakład Karny nr 2 w Strzelcach Opolskich (47-100 Strzelce Opolskie, ul. Klonowa 3, POLSKA)

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Maj 2021

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

08/05/2020